

第 53/2010 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化局局長吳衛鳴碩士或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“麗斯攝影器材行”簽訂為文化局提供二零一零年一月一日至二零一一年十二月三十一日期間縮微設備維修保養服務的合同。

二零一零年三月三十一日

社會文化司司長 張裕

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 53/2010

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Instituto Cultural, mestre Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção dos equipamentos de microfilmagem do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2010 a 31 de Dezembro de 2011, a celebrar com a empresa «Foto Nice».

31 de Março de 2010.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

第 54/2010 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予體育發展基金行政管理委員會主席黃有力學士或其法定代理人，以代表澳門特別行政區作為簽署人，與中國太平保險（澳門）股份有限公司簽訂體育人員之人身意外保險合同。

二零一零年三月三十一日

社會文化司司長 張裕

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 54/2010

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, licenciado Vong Iao Lek, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de seguro de acidentes pessoais dos agentes desportivos, a celebrar com a «Companhia de Seguros da China Taiping (Macau), S.A.».

31 de Março de 2010.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

第 55/2010 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化基金行政管理委員會主席吳衛鳴碩士或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 55/2010

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, mestre Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contra-

人，與“東堡植字排版”簽訂為《文化雜誌》中文版74、75、76、77期排版分色工作服務的合同。

二零一零年四月一日

社會文化司司長 張裕

二零一零年四月一日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 張素梅

運輸工務司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零一零年三月八日作出的批示：

李兆燈——根據第14/1999號行政法規第十七條、第十八條第二款、第三款和第五款及第十九條第九款和第十款，以及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式聘用在本辦公室擔任第二職階一等高級技術員，薪俸點510，為期兩年，自二零一零年四月一日起。

摘錄自運輸工務司司長於二零一零年三月十六日作出的批示：

陳家耀——根據第14/1999號行政法規第十七條、第十八條第二款、第三款和第五款及第十九條第九款和第十款，以及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式聘用在本辦公室擔任第二職階二等高級技術員，薪俸點455，為期兩年，自二零一零年四月六日起。

二零一零年四月八日於運輸工務司司長辦公室

辦公室代主任 韋子倫

廉政公署

批示摘錄

摘錄自廉政專員於二零一零年三月十七日批示如下：

張寄議學士——根據第10/2000號法律第十六條和第三十條、第3/2009號行政法規第三十條第一款及第三十二條第一款

to de prestação de serviços de paginação e separação de cores da Revista de Cultura (edição chinesa) números 74, 75, 76, 77, a celebrar com a empresa «East Fort Typesetting».

1 de Abril de 2010.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, 1 de Abril de 2010. — A Chefe do Gabinete, *Cheung So Mui Cecilia.*

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 8 de Março de 2010:

Lee Sio Tang — contratado além do quadro, pelo período de dois anos, como técnico superior de 1.^a classe, 2.^o escalão, índice 510, neste Gabinete, nos termos dos artigos 17.^o, 18.^o, n.^{os} 2, 3 e 5, e 19.^o, n.^{os} 9 e 10, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, e ao abrigo dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Abril de 2010.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 16 de Março de 2010:

Chan Ka Io — contratado além do quadro, pelo período de dois anos, como técnico superior de 2.^a classe, 2.^o escalão, índice 455, neste Gabinete, nos termos dos artigos 17.^o, 18.^o, n.^{os} 2, 3 e 5, e 19.^o, n.^{os} 9 e 10, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, e ao abrigo dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, em vigor, a partir de 6 de Abril de 2010.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 8 de Abril de 2010. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Virgilio Valente.*

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 17 de Março de 2010:

Licenciado Cheong Kei I — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de dois anos, técnico principal, 1.^o escalão, nos